

LESSON NOTES

Beginner #162

Youtube Celebrities!

CONTENTS

- 2 Kanji
- 3 Kana
- 4 Romanization
- 6 English
- 7 Vocabulary
- 7 Grammar

162

KANJI

1. 葵: はい、もしもし。
2. 勇: 俺は天才だ！
3. ねえ、すごいアイデアがある！
4. 葵: 何？
5. 勇: 最近ユーチューブ、すごい人気あるじゃん？
6. 葵: あ、うん。
7. 勇: 俺たちで番組を作ろうぜ！
8. 葵: どういう(番組)？
9. 勇: 心の準備はできた？アーユーレディー？
10. 葵: あ、うん、できた。
11. 勇: じゃ、行くぜ。
12. 勇: 甘いのか。辛いのか。どっちか。
13. 葵: 何?! た、食べ物？
14. 勇: その通り！
15. 甘いのか。辛いのか。どっちか。
16. 知らない人々にどっちが好きか聞くんだ。甘いものあるいは辛いもの。

CONT'D OVER

17. 葵: いやあ。わかるけど。
18. 何て言っていていいかわかんない。
19. まあいいや。いつからとるの？
20. 勇: もちろん、今からに決まってんじゃん。
21. アーユーレディー？レッツゴー！

KANA

1. あおい: はい、もしもし。
2. いさみ: おれはてんさいだ！
3. ねえ、すごいアイデアがある！
4. あおい: なに？
5. いさみ: さいきんユーチューブ、すごいにんきあるじゃん？
6. あおい: あ、うん。
7. いさみ: おれたちでばんぐみをつくろうぜ！
8. あおい: どういう(ばんぐみ)？
9. いさみ: こころのじゅんぴはできた？アーユーレディー？
10. あおい: あ、うん、できた。

CONT'D OVER

11. いさみ: じゃ、いくぜ。
12. あまいのか。からいのか。どっちか。
13. あおい: なに?! た、たべもの?
14. いさみ: そのとおり!
15. あまいのか。からいのか。どっちか。
16. しらないひとびとにどっちがすきかきくんだ。あまいものあるいはからいもの。
17. あおい: いやあ。わかるけど。
18. なんていっていいかわかんない。
19. まあいいや。いつからとるの?
20. いさみ: もちろん、いまからにきまってんじゃん。
21. アーユーレディー? レッツゴー!

ROMANIZATION

1. AOI: Hai, moshi moshi?
2. ISAMI: Ore wa tensai da!
3. Nē, sugoi aidia ga aru!
4. AOI: Nani?

CONT'D OVER

5. ISAMI: Saikin yū chūbu, sugoi ninki aru jan?
6. AOI: A, un.
7. ISAMI: Ore-tachi de bangumi o tsukurō ze!
8. AOI: Dō iu (bangumi)?
9. ISAMI: Kokoro no junbi wa dekita? Ā yū redī?
10. AOI: A, un, dekita.
11. ISAMI: Ja, iku ze.
12. Amai no ka. Karai no ka. Docchi ka.
13. AOI: Nani?! Ta, tabemono?
14. ISAMI: Sono tōri!
15. Amai no ka. Karai no ka. Docchi ka.
16. Shiranai hitobito ni docchi ga suki ka kiku n da. Amai mono aruiwa karai mono.
17. AOI: Iyā. Wakaru kedo.
18. Nan te itte ii ka wakannai.
19. Mā iiya. Itsu kara toru no?
20. ISAMI: Mochiron, ima kara ni kimatten jan.

CONT'D OVER

21. Ā yū redī? Rettsu gō!

ENGLISH

1. AOI: Hello.
2. ISAMI: I'm a genius!
3. I got a great idea!
4. AOI: What's up?
5. ISAMI: YouTube is really popular these days, right?
6. AOI: Yeah.
7. ISAMI: Let's make our own program!
8. AOI: What kind (of program)?
9. ISAMI: Are you sitting down? Are you ready?
10. AOI: Yeah, I'm ready.
11. ISAMI: OK, here it's goes
12. "Sweet one? Spicy one? Which one?"
13. AOI: What? You mean food?
14. ISAMI: Exactly!

CONT'D OVER

どっちのセーターが好きですか？

Docchi no setā ga suki desu ka?

Which sweater do you like?

赤いのが好きです！

Akai no ga suki desu!

I like the red one!

Formation

i adjectives

赤いの; *akai no*; the red one, red things

赤かったの; *akakatta no*; the ones that were red

na adjectives

上手なの; *jōzu na no*; the skilled one

上手だったの; *jōzu datta no*; the one that was skillful

Also, there were several interesting words that appeared in this conversation which deserve some attention.

ねえ ・ *Nē*

This is an extremely casual way of getting another person's attention. Although it is used by both sexes, overuse is considered feminine.

じゃん ・ *jan*

This is short for じゃない? *ja nai* "isn't it?"

It's an casual tag question used in colloquial Japanese.

(Note: This is not Standard Japanese. It began life as regionalism in the *Kanto* area, but is now used throughout Japan. However, it is generally shunned in *Osaka* due to the rivalry of *Osaka-ben* and *Tokyo-ben*.)

ぜ

This is a male sentence-final particle used for emphasis and assertion. Be careful with this one, it has a coarse tone to it and at times can be crass.

わからないー > わかんない: *wakaranai* — > *wakannai*

This is another *Kanto* regionalism. It's a casual contraction for 'I don't know.'